

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Informatics Professional Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN869-150202/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20150202	<b>Date</b> 2014-12-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-633-28229	
<b>File No. - N° de dossier</b> 633el.EN869-150202	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-01-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mentor, Michel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 633el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0230 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION N° 001 DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER DEMANDE DE PROPOSITIONS N° EN869-150202/A

**La présente modification 1 vise à fournir des réponses aux questions reçues de soumissionnaires éventuels.**

**Q1. En ce qui a trait à l'invitation à soumissionner n° EN869-150202/A : « Services professionnels en informatique », veuillez confirmer que les ressources ne seront pas évaluées au moment de la présentation de la soumission.**

*R1. Les ressources ne seront pas évaluées au moment de la présentation de la soumission. Veuillez vous reporter à l'Annexe D – Procédure d'attribution de tâches.*

**Q2. Dans le cadre de l'exigence obligatoire de l'entreprise O1, le soumissionnaire doit avoir obtenu trois contrats de services professionnels en informatique dont deux avec le gouvernement. Chacun des contrats doit « avoir été octroyé au cours des cinq (5) années précédant la date de clôture de l'invitation à soumissionner et être d'une valeur minimale de 5 000 000 \$ ».**

**Par souci d'équité pour les fournisseurs de services de l'industrie qui sont actuellement qualifiés pour les contrats de niveau 2 (ayant déjà démontré qu'ils ont la capacité de satisfaire aux exigences générales de contrats de Services professionnels en informatique centrés sur les tâches [SPICT] de niveau 2), l'État envisagerait-il de diminuer la valeur minimale pour la porter à moins de 2 000 000 au lieu de 5 000 000 \$?**

**Étant donné que les contrats de SPICT de niveau 1 peuvent atteindre 2 000 000 \$ et que les contrats d'une valeur supérieure sont de niveau 2, nous estimons que les entreprises dont les contrats sont évalués à plus de 2 000 000 \$ devraient être considérées pour le présent besoin.**

**Nous estimons que l'exigence obligatoire O1 est très restrictive et rigoureuse, et qu'elle favorise un nombre très limité de grands fournisseurs de services de l'industrie.**

**Il est possible que de nombreuses entreprises qualifiées pour le niveau 2 aient facturé bien au-delà de 15 000 000 \$ (3 contrats à 5 000 000 \$ chacun) au cours des cinq dernières années grâce à plusieurs contrats de SPICT de niveau 1 pour des services professionnels en informatique exécutés simultanément. Étant donné qu'un très petit nombre de contrats de niveau 2 ont été attribués au cours des dernières années (la plupart des exigences de SPICT ayant été remplies au moyen de contrats de niveau 1) et que la passation de contrats par le gouvernement a été largement effectuée dans le cadre des contrats de SPICT (comparativement à d'autres mécanismes de passation de contrats) au cours des cinq dernières années, le présent besoin favorise les quelques grandes entreprises qui ont obtenu le nombre limité de contrats attribués dans le cadre des contrats de SPICT de niveau 2.**

---

**Nous croyons qu'il n'est pas dans l'intérêt supérieur de l'État que Travaux publics et Services gouvernementaux (TPSGC) limite la concurrence à ce point.**

R2. *L'État n'abaissera pas la valeur minimale de 5 000 000 \$ par contrat.*

**Q3. L'État pourrait-il confirmer si un fournisseur a réalisé ces services ou des services similaires décrits dans l'énoncé des travaux au cours des 12 derniers mois? Le cas échéant, quel est le nom de l'entreprise et quelles sont la durée et la valeur du contrat?**

R3. *1 – SI Systèmes; valeur : 8 169 448 \$; durée : du 20 mai 2010 au 30 juin 2015  
2 – Modis; valeur : 7 378 448 \$; durée : du 20 mai 2010 au 30 juin 2015  
3 – Maplesoft; valeur : 7 378 448 \$; durée : du 20 mai 2010 au 30 juin 2015  
4 – Coradix; valeur : 8 000 000 \$; durée : du 18 novembre 2009 au 31 mai 2015  
5 – CGI; valeur : 8 000 000 \$; durée : du 18 novembre 2009 au 31 mai 2015  
6 – Veritaaq; valeur : 8 000 000 \$; durée : 18 novembre 2009 au 31 mai 2015*

**Q4. Veuillez confirmer que les soumissionnaires ne doivent proposer qu'une ressource par catégorie.**

R4. *Les soumissionnaires ne doivent pas présenter de curriculum vitae dans le cadre de la présente demande de soumissions ni remplir l'Appendice 2 de l'Annexe D. Les ressources ne seront pas évaluées. Veuillez vous reporter à l'Annexe D – Procédure d'attribution de tâches.*

**Q5. Nous aimerions demander une version en format MS WORD de la demande de propositions de l'Invitation à soumissionner n° EN869-150202/A pour les services professionnels en informatique.**

R5. *Seul le document en format PDF est disponible pour la présente demande de soumissions.*

**Q6. En raison de l'étendue des références et de la recherche nécessaire, compte tenu de l'éventail de nos clients dispersés un peu partout en Amérique du Nord, nous croyons qu'il faudra énormément de temps aux fournisseurs pour préparer une proposition de qualité. Ajoutons à cela les prochaines vacances de décembre, nous aurons donc peu de temps pour nous consacrer entièrement à la préparation de cette demande de propositions, ce qui serait préjudiciable à TPSGC.**

**Dans cette optique, nous vous prions de reporter la date limite de quatre semaines**

R6. *L'État ne reportera pas la date de clôture de la présente invitation à soumissionner.*

**Q7. En ce qui concerne la PIÈCE JOINTE B – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS : 1.0 EXIGENCES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE ET 2.0 EXIGENCES COTÉES DE L'ENTREPRISE (O1, O2, C1, C2, C3, C5 et C6),**

**l'État accepterait-il des références de projets de l'entreprise réalisés aux États-Unis d'Amérique?**

*R7. L'État acceptera des références de projets réalisés aux États-Unis d'Amérique en ce qui concerne la Pièce jointe B – Critères d'évaluation des soumissions.*

**Q8. Dans la PIÈCE JOINTE B – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS : 1.0 EXIGENCES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE ET 2.0 EXIGENCES COTÉES DE L'ENTREPRISE, l'État pourrait-il définir un système d'acquisition selon le critère coté C2 et nous fournir des détails sur les composantes d'un « système d'acquisition »?**

*R8. Définition de système d'acquisition : système qui permet de consigner, d'administrer et de gérer les achats de biens et de services, et de produire des rapports à cet égard.*

**Q9. Dans la PIÈCE JOINTE B – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS : 1.0 EXIGENCES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE ET 2.0 EXIGENCES COTÉES DE L'ENTREPRISE, l'État pourrait-il définir un système de ressources humaines selon le critère coté C3 et nous fournir des détails sur les composantes d'un « système de ressources humaines »?**

*R9. Définition de système de gestion des ressources humaines : système qui permet de consigner, d'administrer et de gérer la paye, les avantages sociaux, le recrutement et le rendement des ressources humaines, et de produire des rapports à cet égard.*

**Q10. Dans la PIÈCE JOINTE B – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS : 1.0 EXIGENCES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE ET 2.0 EXIGENCES COTÉES DE L'ENTREPRISE, l'État pourrait-il définir un système financier selon le critère coté C4 et nous fournir des détails sur les composantes d'un « système financier »?**

*R10. Définition de système financier : système qui permet de consigner, d'administrer et de gérer des budgets, des comptes débiteurs et des comptes créditeurs, et de produire des rapports à cet égard.*

**Q11. Dans la PIÈCE JOINTE B – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS : 1.0 EXIGENCES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE ET 2.0 EXIGENCES COTÉES DE L'ENTREPRISE, l'état pourrait-il définir un système de gestion immobilière selon le critère coté C5 et nous fournir des détails sur les composantes d'un « système de gestion immobilière »?**

*R11. Définition de système de gestion immobilière : système qui permet de consigner, d'administrer et de gérer des biens immobiliers et des baux immobiliers, et de produire des rapports à cet égard.*

**Q12. Dans la PIÈCE JOINTE B – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS : 1.0 EXIGENCES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE ET 2.0 EXIGENCES COTÉES DE L'ENTREPRISE, l'État pourrait-il définir un système de gestion du matériel selon le**

**critère coté C6 et nous fournir des détails sur les composantes d'un « système de gestion du matériel »?**

*R12. Définition de système de gestion du matériel : système qui permet de consigner, d'administrer et de gérer la flotte et les stocks.*

**Q.13. À l'Appendice 2 de l'Annexe D (Critères d'évaluation des ressources et tableaux de réponse), dans tous les cas où l'on fait mention de « langages et [d'] outils logiciels dont il est question dans l'autorisation de tâche provisoire », l'État pourrait-il préciser si TOUS ou CERTAINS outils indiqués dans les catégories 1, 2 et 3 doivent être utilisés dans les projets cités en référence?**

*R13. Les soumissionnaires ne sont pas tenus de soumettre de curriculum vitae ni de remplir l'Appendice 2 de l'Annexe D dans le cadre de la présente demande de soumissions. Seuls les soumissionnaires retenus devront le faire en réponse à une demande d'autorisation de tâche, en ciblant un ensemble de compétences précises pour chaque exigence de l'énoncé des travaux liée à une demande d'autorisation de tâche provisoire précise. L'État ne rechercherait pas « TOUS » les outils dans une seule demande d'autorisation de tâche.*

**Q14. À l'Appendice 2 de l'Annexe D (Critères d'évaluation des ressources et tableaux de réponse), dans tous les cas où l'on fait mention de « environnement d'architecture, comme il est décrit dans l'autorisation de tâche provisoire », l'État pourrait-il préciser si TOUS ou CERTAINS environnements d'architecture énumérés (architecture Web ET/OU architecture client-serveur ET/OU architecture des gros ordinateurs) doivent être utilisés dans les projets cités en référence réalisés par la ressource.**

*R14. Veuillez vous référer à la réponse R13.*

**Q15. Pour faciliter l'examen de xxxxxx, pourriez-vous confirmer que les fournisseurs peuvent indiquer les renseignements des renvois dans la grille comme il est indiqué ci-dessous (au lieu d'indiquer les numéros de page)? Tous les curriculum vitae des ressources fournis seront indiqués clairement par la référence pertinente (O2, O3, C1, C2) placée à côté de chaque élément d'information pertinent. Pourriez-vous confirmer qu'il est acceptable de fournir une réponse aux exigences obligatoires et aux exigences cotées selon le format fourni dans l'exemple ci-dessous :**

Exigences de qualification		Page citée dans la proposition du soumissionnaire
		Exigence : respectée ou non respectée
O.2	Démontrer, à l'aide d'exemples détaillés, que chaque ressource proposée possède plus de cinq (5) années d'expérience au cours des douze (12) dernières années à titre de gestionnaire de projet chargé de définir et de dresser des plans	M. John Smith possède huit ans d'expérience, tel qu'il est indiqué ci-dessous : Projet 3 : de juin 2010 à juin 2012 (2 ans) Projet 4 : de mai 2004 à mai 2010 (6 ans)

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN869-150202/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150202

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

633elEN869-150202

Buyer ID - Id de l'acheteur

633el

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

détaillés de gestion de projet et des documents connexes (plans de dépenses, calendriers de projet, registres de risque, plans de communication).	Exigence : <b>respectée</b>
---	-----------------------------

*R15. Un renvoi est certainement utile, mais il faut tout de même indiquer le numéro de page en guise de précision.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**